

Министерство образования и науки Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романно-германской филологии



УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор

Иванов А.Г.

« 29 » мая 2015 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

**Б1.Б.14 История основного языка (английский язык / немецкий язык /
французский язык / новогреческий язык)**

Направление подготовки/специальность: 45.03.01 Филология

Направленность (профиль) / специализация: «Зарубежная филология»

Программа подготовки: академическая

Форма обучения: очная

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Краснодар 2015

Рабочая программа дисциплины «История основного языка (английский язык)» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.03.01 Филология, Зарубежная филология

Программу составил(и):
д-р филол. наук, профессор Цатурян М.М.



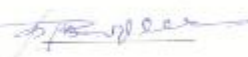
Рабочая программа дисциплины «История основного языка (английский язык)» утверждена на заседании кафедры английской филологии протокол № 9 «6» мая 2015г.

Заведующий кафедрой английской филологии Тхорик В.И.



Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры английской филологии протокол № 9 «6» мая 2015г.

Заведующий кафедрой английской филологии Тхорик В.И.



Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии
протокол № 9 от 22.05.2015г.

Председатель УМК факультета

Маркова Л.Ф.



Рецензенты:



Ярмолинцев Л.Г., кандидат филологических наук,
профессор, зав. кафедрой иностранных языков
КГУФКСГ



Лучинская Е.Н., д-р филол. наук, профессор,
зав. кафедрой общего и славяно-русского
языкознания Кубанского госуниверситета

1 Цели и задачи изучения дисциплины (модуля).

1.1 Цель освоения дисциплины.

Цели дисциплины: формирование у студентов представления об основных закономерностях исторического развития английского национального литературного языка; расширение общекультурного и филологического кругозора студентов; формирование у студентов стойкого интереса к приобретению дальнейших знаний и навыков в области филологии вообще и английской филологии в частности.

1.2 Задачи дисциплины.

Задачи дисциплины: изложение важнейших изменений фонологической, лексической систем и грамматического строя английского языка на протяжении всей истории его развития и установление причинных связей, управляющих данными изменениями. Практической целью обучения является формирование иноязычной коммуникативной компетенции для использования английского языка в профессиональной деятельности на международной арене, в познавательной деятельности и для межличностного общения.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина «История английского языка» относится к вариативной части Блока 1 учебного плана. Курс адресован студентам 4 курса (7 семестр) направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование, для профиля Английский язык, Немецкий язык (академическая программа). Данный профиль обеспечивает фундаментальное изучение истории английского языка в коммуникативном аспекте, литературы и культуры стран основного языка.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся *обще профессиональных и профессиональных компетенций (ОПК-2), (ПК-1).*

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1. 2.	ОПК-2 ПК-1	Способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка. Способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной	Теоретические правила дисциплины по разделам, предусмотренным программными требованиями с последующим применением на практике в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологическ	Читать и анализировать письменные памятники английского языка оперировать языковыми и речевыми концепциями в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка. Анализировать изучаемый иностранный язык в его истории и	Терминологическим аппаратом дисциплины; читать и анализировать тексты древне-, средне- и новоанглийского периодов, навыками правильной демонстрации знаниями основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
		научно-исследовательской деятельности.	ого анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности. Принципы осуществления межкультурной коммуникации; родственные связи изучаемого иностранного языка и его типологическое соотношение с другими языками, его историю, современное состояние и тенденции развития; основы страноведения страны изучаемого языка в соответствии с требованиями образовательных стандартов.	современном состоянии, ориентироваться в основных этапах истории науки о языке и дискуссионных вопросах современного отечественного и зарубежного языкознания в соответствии с требованиями образовательных стандартов.	изучаемого языка. Навыками перевода различных типов текстов с древнего, среднего английского языков на ново-английский язык в соответствии с требованиями образовательных стандартов.

2. Структура и содержание дисциплины.

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет: 3 зачетные единицы (108 часов, из них – 54 часа аудиторной нагрузки: лекционных 36 ч., лабораторных 18 ч.; КСР - 2 ч.; ИКР - 0.3ч.; самостоятельной работы - 16 часов, часы контр. - 35.7), их распределение по видам работ представлено в таблице

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)			
		_6	—		
Контактная работа, в том числе:					
Аудиторные занятия (всего)	54	54			
Занятия лекционного типа	36	36			
Лабораторные занятия	18	18			

Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)						
Иная контактная работа:						
Контроль самостоятельной работы (КСР)		2	2			
Промежуточная аттестация (ИКР)		0.3	0.3			
Самостоятельная работа, в том числе:		16	16			
<i>Курсовая работа</i>						
<i>Проработка учебного (теоретического) материала</i>		10	10			
<i>Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)</i>		3	3			
<i>Реферат</i>						
Подготовка к текущему контролю		3	3			
Контроль:						
Подготовка к экзамену		35.7	35.7			
Общая трудоемкость	час.	108	108			
	в том числе контактная работа	56.3	56.3			
	зач. ед.	3	3			

2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 6 семестре (*очная форма*)

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Краткое содержание курса	4	2		1	1
2.	Хронологические границы древнеанглийского языка.	6	2		2	2
3.	Хронологические границы среднеанглийского языка.	7	3		2	2
4.	Хронологические границы новоанглийского языка.	6	2		2	2
5.	Основные фонетические изменения древнеанглийского периода.	4	2		1	1
6.	Основные фонетические изменения среднеанглийского периода.	7	5		1	1
7.	Основные фонетические изменения новоанглийского периода.	5	3		1	1
8.	Древнеанглийский синтаксис.	4	2		1	1

№ раздела	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Самостоятельная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
9.	Становление национального английского языка.	7	3		2	2
10.	Изменения в структуре простого предложения в среднеанглийском.	4	2		1	1
11.	Состояние синтаксиса в новоанглийском.	8	5		2	1
12.	Современный литературный язык (XVIII - XXI вв.): тенденции развития.	8	5		2	1
	<i>Итого по дисциплине:</i>		36		18	16

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СР – самостоятельная работа

2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины:

2.3.1 Занятия лекционного типа.

№	Наименование раздела (темы)	Содержание раздела (темы)	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Древнеанглийский период. Краткое содержание курса	The History of the English Language: aims and tasks. OE historical background.	Индивидуальные задания
2.	Хронологические границы древнеанглийского языка.	The chronological division of the history of the English language. OE alphabet and early written records. OE Phonetics. Grimm's law. Verner's law.	
3.	Хронологические границы среднеанглийского языка.	E Grammar: a general survey. E noun. Its categories. E pronoun. Its categories. E adjective. Its categories.	
4.	Хронологические границы новоанглийского языка.	E verb. Its categories. E syntax. The beginning of analytical formation. E vocabulary.	
5.	Среднеанглийский период. Основные фонетические изменения древнеанглийского периода.	ME historical background. ME graphic and phonetic changes.	Индивидуальные задания

6.	Основные фонетические изменения среднеанглийского периода.	ME noun. ME pronoun. ME adjective. ME verb.	
7.	Основные фонетические изменения новоанглийского периода.	Analytical formation. M. E. syntax. M. E. vocabulary.	
8.	Древнеанглийский синтаксис.	OE syntax	
9.	Новоанглийский период. Становление национального английского языка.	The growing importance of the London dialect. NE phonetic changes.	
10.	Изменения в структуре простого предложения в среднеанглийском.	The Great NE changes in the system of consonant. Vowel Shift.	Индивидуальные задания
11.	Состояние синтаксиса в новоанглийском.	Expansion of English.	
12.	Современный литературный язык (XVIII - XXI вв.): тенденции развития.	The globalization of English.	

2.3.2 Занятия семинарского типа.

Семинарские занятия не предусмотрены.

2.3.3 Лабораторные занятия.

№	Наименование лабораторных работ	Форма текущего контроля
1	3	4
1.	Древнеанглийский период: The History of the English Language: aims and tasks. OE historical background.	Индивидуальные задания
2.	The chronological division of the history of the English language. OE alphabet and early written records. OE Phonetics. Grimm's law. Verner's law.	

3.	E Grammar: a general survey. E noun. Its categories. E pronoun. Its categories. E adjective. Its categories.	
4.	E verb. Its categories. E syntax. The beginning of analytical formation. E vocabulary.	
5.	Среднеанглийский период: ME historical background. ME graphic and phonetic changes.	Индивидуальные задания
6.	ME noun. ME pronoun. ME adjective. ME verb.	
7.	Analytical formation.	
8.	OE syntax M. E. Vocabulary.	
9.	Новоанглийский период: The growing importance of the London dialect. NE phonetic changes.	Индивидуальные задания
10.	The Great NE changes in the system of consonant. Vowel Shift.	
11.	Expansion of English.	
12.	The globalization of English.	

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы не предусмотрены.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СР	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1	ОЕ period. Краткое содержание курса	<i>Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «История основного языка (английский язык)», утвержденные кафедрой английской филологии, протокол № 9 от 20 февраля 2018 г.:</i> 1. Цатурян М.М. Teachers' and students' guide to the history of English: учеб.-метод. Пособие. Краснодар: КубГУ, 2011 2. Иванова, И.Е. История английского языка в таблицах : учебное пособие / И.Е. Иванова, Ю.Н. Карыпкина. - Иркутск : Иркутский государственный лингвистический университет, 2012. - 138 с. - ISBN 978-5-88267-324-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=89855
2	Хронологические границы древнеанглийского языка.	
3	Хронологические границы среднеанглийского языка.	
4	Хронологические	

	границы новоанглийского языка.	3.Фортунатов, Ф. Ф. Сравнительная фонетика индоевропейских языков / Ф. Ф. Фортунатов. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 254 с. — (Серия : Антология мысли). — ISBN 978-5-534-02800-3. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/1435B105-A3B7-41ED-A9B1-56A0608797BE
5	ME period. Основные фонетические изменения древнеанглийского периода.	<i>Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «История основного языка (английский язык)», утвержденные кафедрой английской филологии, протокол № 9 от 20 февраля 2018 г.:</i> 1. Цатурян М.М. Teachers' and students' guide to the history of English: учеб.-метод. Пособие. Краснодар: КубГУ, 2011 2. Иванова, И.Е. История английского языка в таблицах : учебное пособие / И.Е. Иванова, Ю.Н. Карыпкина. - Иркутск : Иркутский государственный лингвистический университет, 2012. - 138 с. - ISBN 978-5-88267-324-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=89855 3.Фортунатов, Ф. Ф. Сравнительная фонетика индоевропейских языков / Ф. Ф. Фортунатов. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 254 с. — (Серия : Антология мысли). — ISBN 978-5-534-02800-3. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/1435B105-A3B7-41ED-A9B1-56A0608797BE
6	Основные фонетические изменения среднеанглийского периода.	
7	Основные фонетические изменения новоанглийского периода.	
8	Древнеанглийский синтаксис.	
9	NE period. Становление национального английского языка.	<i>Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «История основного языка (английский язык)», утвержденные кафедрой английской филологии, протокол № 9 от 20 февраля 2018 г.:</i> 1. Цатурян М.М. Teachers' and students' guide to the history of English: учеб.-метод. Пособие. Краснодар: КубГУ, 2011 2. Иванова, И.Е. История английского языка в таблицах : учебное пособие / И.Е. Иванова, Ю.Н. Карыпкина. - Иркутск : Иркутский государственный лингвистический университет, 2012. - 138 с. - ISBN 978-5-88267-324-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=89855 3.Фортунатов, Ф. Ф. Сравнительная фонетика индоевропейских языков / Ф. Ф. Фортунатов. — М. : Издательство Юрайт, 2018. — 254 с. — (Серия : Антология мысли). — ISBN 978-5-534-02800-3. — Режим доступа : www.biblio-online.ru/book/1435B105-A3B7-41ED-A9B1-56A0608797BE
10	Изменения в структуре простого предложения в среднеанглийском.	
11	Состояние синтаксиса в новоанглийском.	
12	Современный литературный язык (XVIII - XXI вв.): тенденции развития.	

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии.

Комплексное, интегративное использование в учебном процессе коммуникативно-деятельностных; компетентностных; личностно-ориентированных, исследовательских технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, развивают познавательные процессы, способствуют формированию компетенций, которыми должен обладать будущий специалист. Студенты более эффективно закрепляют лексический материал и формируют умение понимать, как основное, так и полное содержание прочитанного/прослушанного текста. Обучение с помощью технических средств стимулирует обсуждение, предполагает подготовку презентаций, участие в викторинах, а также выполнение письменного задания, которое формирует способность практически пользоваться иноязычным письмом как способом общения, познания и творчества в соответствии с достигнутым программным уровнем овладения английским языком.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля.

№ п/п	Контролируемые разделы(темы) дисциплины*	Наименование оценочного средства
1 2	Краткое содержание курса	Контрольная работа, практические задания.
3 4	Хронологические границы древнеанглийского языка.	Тестирование. Практические задания
5 6	Хронологические границы среднеанглийского языка.	Контрольная работа, практические задания.
7	Хронологические границы новоанглийского языка.	Контрольная работа, практические задания.
8	Основные фонетические изменения древнеанглийского периода.	Тестирование. Практические задания
9	Основные фонетические изменения среднеанглийского периода.	Тестирование. Практические задания
10	Основные фонетические изменения новоанглийского периода.	Контрольная работа, практические задания.
11	Древнеанглийский синтаксис.	Тестирование. Практические задания
12	Становление национального английского языка.	Контрольная работа, практические задания.

4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.

Для определения степени сформированности языковых навыков и умений у студентов 3 курса английского отделения факультета романо-германской филологии в соответствии с целями и задачами курса проводятся следующие **формы контроля**:

- контрольный срез знаний (тест) по теме «Expansion of English»:

1) The people who had lived on the territory of the British Isles before Angles, Saxons and Jutes came were...

- a. Greeks
- b. Celts
- c. Romans

2) Romans colonized the people of "Alba Terra" in ...

- a. the 1-st c. B.C.
- b. in the 5-th c. B.C.
- c. in the 1- st c. A.D.

- оценка **«отлично»** выставляется студенту, если выполнено правильно 100 – 90 % от общего объема заданий. (процент ошибок правописания не должен превышать 2 %)

ОПК-2- знает периодизацию истории английского языка.

- оценка **«хорошо»** выставляется студенту, если выполнено правильно 90 – 75% от общего объема заданий. (процент ошибок правописания не должен превышать 4 %)

ПК-1- знает основные источники пополнения словарного состава.

- оценка **«удовлетворительно»** выставляется студенту, если выполнено правильно 75 – 60 % от общего объема заданий. (процент ошибок правописания не должен превышать 6 %)

ОПК-2- умеет анализировать древне-английские тексты.

- оценка **«неудовлетворительно»** выставляется студенту, если выполнено правильно менее 60 % от общего объема заданий.

ПК-1- владеет терминологическим аппаратом дисциплины

- устные ответы на лабораторных занятиях:

1. Латинские заимствования в разные периоды существования английского языка.
2. Сравнительный анализ системы глагольных форм в древне- и среднеанглийском языке.
3. Сравнительный анализ синтаксиса на всем протяжении развития английского языка.
4. Этапы развития вокализма английского языка
5. Этапы развития графики и орфографии.
6. Нормализаторская деятельность на протяжении XVI-XVIII вв. Словари и грамматики.
7. История английского языка в литературных произведениях (литературные источники, наиболее ярко иллюстрирующие исторические процессы в языке. Авторы. Их роль в создании современного английского языка.)
8. Изменения в графике и орфографии английского языка (с древне-английского по ранненовоанглийский период).
9. Лексический состав английского языка (пути пополнения словарного состава, иноязычное влияние на различных этапах развития языка; основные словообразования).
10. Историческое развитие английского литературного языка. (Диалекты. Роль появления печатных книг в стандартизации языка).

- оценка **«зачтено»** выставляется студенту, если выполнено правильно как минимум 60 % от общего объема заданий.

ОПК-2- знает периодизацию истории английского языка.

- оценка **«не зачтено»** выставляется студенту, если выполнено правильно менее 60 % от общего объема заданий.

ПК-1-умеет анализировать древне-английские тексты.

- проверка заданий для самостоятельной работы, выполненных студентами

письменно:

Native words may be subdivided into: common IE words, common Germanic words and specifically OE words:

-The 1st group belonging to the common IE layer, constituting the oldest part of the OE vocabulary.

- The 2nd group includes words which are shared by most Germanic languages. Semantically these words are connected with nature, sea, everyday life.
- The 3rd group – there were words which do not occur in other IE languages and have unknown etymology.

- оценка «**зачтено**» выставляется студенту, если выполнено правильно как минимум 60 % от общего объема заданий.

ОПК-2- знает периодизацию истории английского языка.

- оценка «**не зачтено**» выставляется студенту, если выполнено правильно менее 60 % от общего объема заданий.

ПК-1- умеет анализировать древне-английские тексты.

- **индивидуальные выступления – доклады /- устное сообщение на заданную тему:**
- **воспроизведение студентом отрывка из староанглийского текста:**

- In OE 3 ways of synthetic formation of degrees of comparison existed:
 - suffixation(-ra/ -est/ -ost) - Soft – softra – softest (soft)
 - suffixation + vowel interchange - long - lengra - lenzest (long)
 - suppletion - a process when the paradigm of one and the same word is made up from different stems.
lȳtel – lǣssa – lǣst
- In ME appeared a new way – with the help of the auxiliary words more and most. This way called analytical.
fayr – fayr – fairest more fayr – most fayr

- оценка «**зачтено**» выставляется студенту, если выполнено правильно как минимум 60 % от общего объема заданий.

ОПК-2- знает периодизацию истории английского языка.

- оценка «**не зачтено**» выставляется студенту, если выполнено правильно менее 60 % от общего объема заданий.

ПК-1- знает основные источники пополнения словарного состава.

Экзамен, проводящийся в устной форме, включает следующий перечень вопросов к экзаменам:

1. The history of the English language. Aims and tasks.
2. Old English historical background.
3. The chronological division of the history of the English language.
4. Old Germanic dialects and their peculiarities.
5. Old English alphabet and the earliest records.
6. Old English phonetics. Grimm's law. Verner's law.
7. Old English phonetic changes: i-umlaut, breaking, lengthening.
8. Old English grammar: a general survey.
9. Old English noun. Its categories.
10. Old English pronoun. Its categories.
11. Old English adjective. Its categories.
12. Old English verb. Its categories.
13. Old English strong verbs.
14. Old English weak verbs and minor groups of verbs.
15. Old English syntax.
16. The beginning of analytical formation.
17. Old English vocabulary.
18. Middle English historical background.
19. Middle English graphic and phonetic changes.
20. Middle English noun.
21. Middle English pronoun.
22. Middle English adjective.
23. Middle English verb.
24. Middle English strong verbs.
25. Middle English weak verbs.

26. Analytical formations.
27. Middle English syntax.
28. Middle English vocabulary.
29. The growing importance of the London dialect.
30. New English phonetic changes. The great vowel shift.
31. New English changes in the system of consonants.
32. Expansion of English.

- оценка «**отлично**» выставляется студенту, если выполнено правильно 100 – 90 % от общего объема заданий. ОПК-2- знает периодизацию истории английского языка.

(процент ошибок правописания не должен превышать 2 %)

- оценка «**хорошо**» выставляется студенту, если выполнено правильно 90 – 75% от общего объема заданий. ПК-1- знает основные источники пополнения словарного состава.

(процент ошибок правописания не должен превышать 4 %)

- оценка «**удовлетворительно**» выставляется студенту, если выполнено правильно 75 – 60 % от общего объема заданий. ОПК-2- умеет анализировать древне-английские тексты.

(процент ошибок правописания не должен превышать 6 %)

- оценка «**неудовлетворительно**» выставляется студенту, если выполнено правильно менее 60 % от общего объема заданий. ПК-1- владеет терминологическим аппаратом дисциплины

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

5.1 Основная литература:

1. Цатурян М.М. Teachers' and students' guide to the history of English: учеб.-метод. пособие. Краснодар: КубГУ, 2011.

5.2 Дополнительная литература:

1. Иванова, И.Е. История английского языка в таблицах : учебное пособие / И.Е. Иванова, Ю.Н. Карыпкина. - Иркутск : Иркутский государственный лингвистический университет, 2012. - 138 с. - ISBN 978-5-88267-324-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=89855>

5.3. Периодические издания:

1. Gould E., DiYanni R., Smith W., Stanford J. The Art of Reading. N.Y.; Mc Graw Hill Publishing Company, 1990.
2. Macmillan Literature Guide for Russia: Mc.Millan Publishers Ltd., 2005.
3. Sosnovskaya V.B. Analytical Reading. M. Higher School, 1974.
4. Тетради переводчика. М., 1963-2012.
5. Мир перевода Журнал Союза переводчиков России. М., 1999-2012.
6. Мосты. Журнал Союза переводчиков России. М., 2009-2012.

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы, необходимые для освоения дисциплины (модуля).

Консультант Плюс – справочная система

Web of Science (WoS) <http://webofscience.com/>

Scopus – база данных рефератов и цитирования <http://www.scopus.com/>

Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>

Полнотекстовые архивы ведущих западных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН <http://archive.neicon.ru/>

Университетская информационная система РОССИЯ (УИС Россия)

<http://uisrussia.msu.ru/>

«ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА ДИССЕРТАЦИЙ» Российской

Государственной Библиотеки (РГБ) <https://dvs.rsl.ru/>

Оксфордский Российский Фонд: <http://www.oxfordrussia.ru>

Национальная электронная библиотека <http://нэб.рф/>

КиберЛенинка <http://cyberleninka.ru/>

Лекториум — on-line <http://www.lektorium.tv/>

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).

Важнейшими условиями процесса обучения данной дисциплины являются сочетание аудиторной и лабораторной с внеаудиторной работой студентов, постепенное увеличение удельного веса их самостоятельной работы. Самостоятельная работа студентов (индивидуальная, групповая, коллективная) является важной частью в рамках данного курса. Самостоятельная работа студентов осуществляется под руководством преподавателя и протекает в форме делового взаимодействия: студент получает непосредственные указания, рекомендации преподавателя об организации самостоятельной деятельности, а преподаватель выполняет функцию управления через учет, контроль и коррекцию ошибочных действий. Содержание самостоятельной работы студентов имеет двуединый характер. С одной стороны, это совокупность учебных и практических заданий, которые должен выполнить студент в процессе обучения - объект его деятельности. С другой стороны, это способ деятельности студента по выполнению соответствующего учебного теоретического или практического задания. Свое внешнее выражение содержание самостоятельной работы студентов находит во всех организационных формах учебной внеаудиторной деятельности, в ходе самостоятельного

выполнения различных заданий. Функциональное предназначение самостоятельной работы студентов в процессе лабораторных занятий по овладению специальными знаниями заключается в самостоятельном прочтении, просмотре, прослушивании, наблюдении, конспектировании, осмыслении, запоминании и воспроизведении определенной информации. Цель и планирование самостоятельной работы студенту определяется преподавателем. Самостоятельная работа студентов выполняется в удобные для студента часы и представляется преподавателю для проверки. Данный формат предусматривает большую самостоятельность студентов, большую индивидуализацию заданий, наличие консультационных пунктов и ряд психолого-педагогических новаций, касающихся как содержательной части заданий, так и характера консультаций и контроля. Студентам предлагаются следующие формы самостоятельной работы:

I. Самостоятельная работа студента с преподавателем:

- Проведение предэкзаменационных консультаций с группой.
- Выбор тем, подбор основной и дополнительной литературы, составление плана и выполнение реферативных переводов. Оказание помощи студентам в подготовке докладов, выступлений по теме реферативных переводов. Подготовка студентов к участию в студенческих конференциях, конкурсах.

II. Самостоятельная работа студента без преподавателя:

- Выбор темы, подбор основной и дополнительной литературы, составление плана и выполнение реферативного перевода. Подготовка выступлений по теме реферативного перевода.
- Изучение основной и дополнительной литературы, рекомендуемой по рабочей программе.

В рамках курса по истории английского языка предполагается организация самостоятельной работы студентов по следующим направлениям:

- подготовка к лабораторным занятиям;
 - самостоятельное выполнение упражнений из «Учебно-методическое пособие по истории английского языка»;
 - подготовка индивидуальных сообщений по предложенным темам:
1. Скандинавы и скандинавское влияние на английский язык.
 2. Норманны и нормандцы. Изменение языковой ситуации в Англии в результате нормандского завоевания.
 3. Французские заимствования.
 4. Возвышение Лондонского диалекта и отбор диалектных вариантов.
 5. Лексические особенности литературных вариантов английского языка в США и Канаде.
 6. Глобализация английского языка.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю).

8.1 Перечень информационных технологий.

В соответствии с требованиями ФГОС ВО в обучении студентов 3 курса английского отделения факультета романо-германской филологии по дисциплине «История основного языка (английский язык)» широко используются активные и интерактивные формы проведения занятий:

- обучение в сотрудничестве / консультации;

- коммуникативный тренинг;
- электронная почта для рассылки дополнительного материала для аудиторной и самостоятельной работы.

Все выше перечисленные технологии помогают реализовать личностно-ориентированный подход в обучении, обеспечивают индивидуализацию и дифференциацию обучения с учётом способностей студентов, их уровня обученности и склонностей.

8.2 Перечень необходимого лицензионного программного обеспечения.

Microsoft Office, Microsoft Windows.

8.3 Перечень информационных справочных систем:

1. Справочно-правовая система «Консультант Плюс» (<http://www.consultant.ru>)
2. Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru/>)
3. ЭБС: «Лань», «Юрайт», «Znaniium».

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащённость
1.	Лекционные занятия	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа - 324 – Учебная мебель
2.	Текущий контроль, промежуточная аттестация	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации - 307 – Учебная мебель, ТВ-1 шт. 362 – Учебная мебель, ТВ-1шт., Wi-Fi, персональный компьютер- 1 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, интерактивная доска- 1 шт., акустическая система 354 – Учебная мебель, проектор-1шт., экран-1шт., интерактивная доска-1шт., Wi-Fi
3.	Лабораторные занятия	Лингвистическая научно-исследовательская лаборатория - ауд. 323 - Учебная мебель, проектор-1 шт., экран-1 шт., персональный компьютер- 15 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук- 1 шт.
4.	Групповые и индивидуальные консультации	Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций - ауд. - №318 - Учебная мебель 350 - Учебная мебель
5.	Самостоятельная работа	Помещение для самостоятельной работы 347 - учебная мебель, персональный компьютер- 1 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук- 3 шт., Wi-Fi